Press Conferences on COVID-19



Around the World With Interpretetation into **National Sign Languages**

The World Federation of the Deaf would like to share some examples of good practice around the world



Press Conference for COVID-19 in Beijing, China, 15 March 2020





World Federation of the Deaf and World Association of Sign Language Interpreters

Joint Guidelines on Providing Access to Public Health Information

During the COVID-19 Pandemic

Key points:

- In all situations it is critical that professional sign language interpreters or translators with national-level qualifications are hired.
- Information should be available through all media channels and on all platforms. If the sign language version is only available through some channels (i.e. narrowcast), or only through web-based platforms, there is a risk that deaf people will miss out on crucial updates at critical times.
- An interpreter should be physically present and visible on camera alongside whomever is speaking in making new announcements. This will ensure deaf people can access information through a variety of media outlets as other members of the public do.

National press conference or emergency information broadcast with interpreter present:

1. The sign language interpreter should be physically present (to the extent possible) and stand next to the speaker facing the audience and in shot. This ensures multiplatform and multi-channel access to the interpreter.

- The interpreter should be displayed in the full screen image at all times, with no text or graphics covering the interpreter.
- 3. Broadcasts may be multiplatform but should always be broadcast on the main public TV channels to ensure easy access for a wide audience.

Live (Special) News broadcasts with interpreter in studio:

- 1. Positioning and size of the interpreter:
- a. Preferred: on screen placement of the interpreter (using chromakey / green screen), size of interpreter inset should at least be half of the screen.
- b. Alternative: interpreter is placed in a box filling 25% of the screen, separate from the actual image of the screen.
- 2. Broadcasts should be multiplatform but should always at least be provided on the main public TV channels to ensure easy access for a wide audience.

AFRICA





NORTH AMERICA



PUERTO RICO, USA



CALIFORNIA, USA









1×

DPAN.T

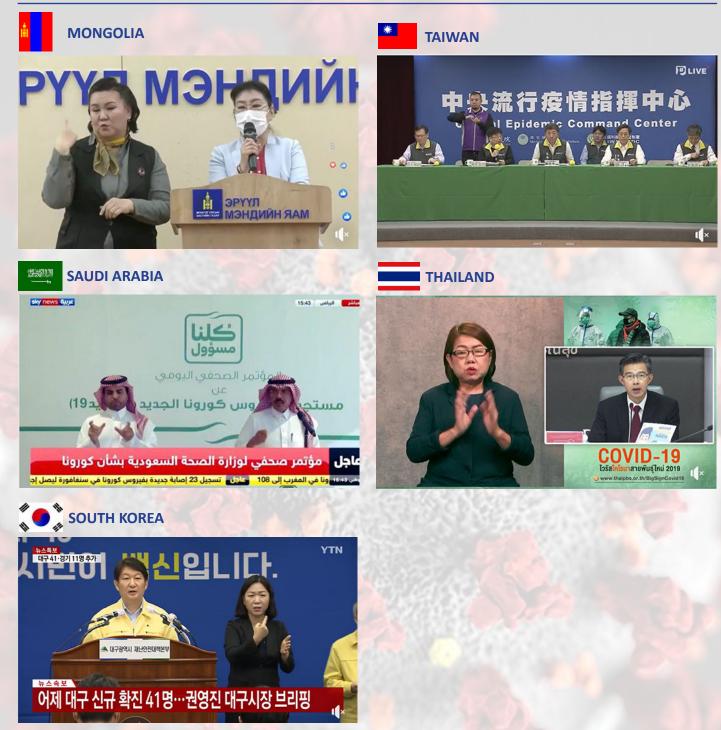
SOUTH AMERICA

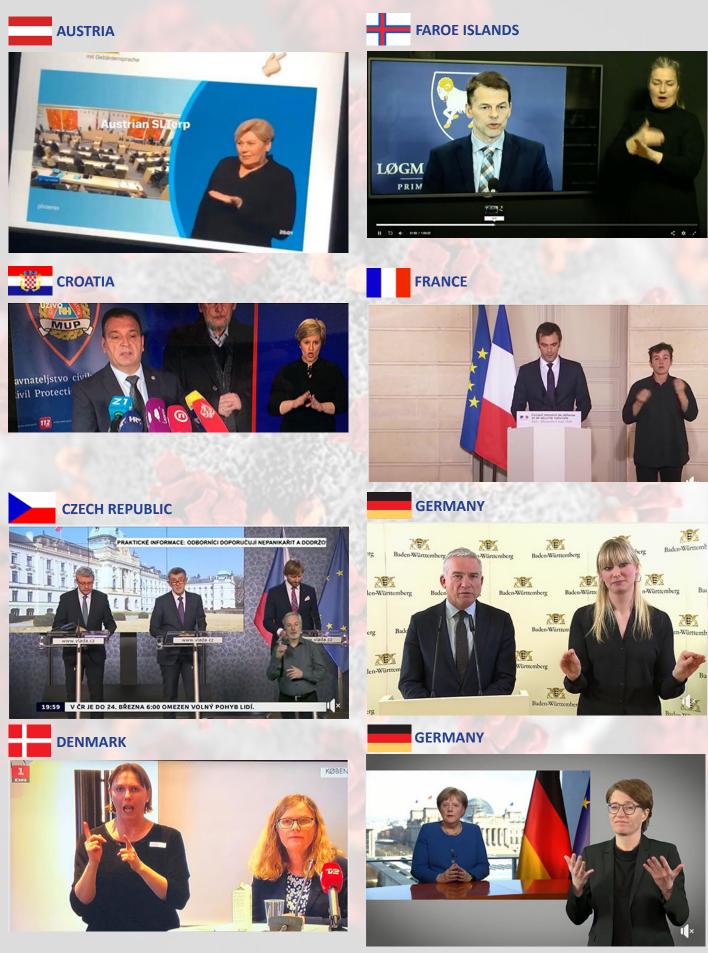


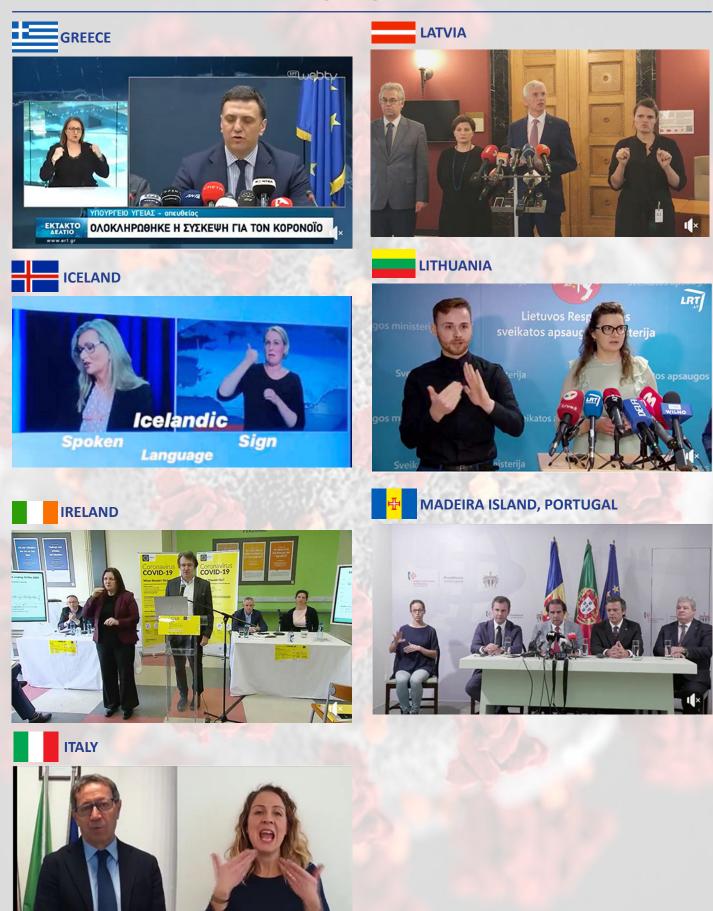
CENTRAL AMERICA



ASIA









NORTHERN IRELAND - ISL and BSL intepreters











OCEANIA



NEW ZEALAND



SAMOA







PAPUA NEW GUINEA

CARIBBEAN



TRINIDAD AND TOBAGO





JAMAICA



The Guidelines are drawn from the WFD/WASLI Guidelines on Providing Access to Public Health Information During the Coronavirus Pandemic.

For more information please go to http://wfdeaf.org/coronavirus/

Collected by Alda Batory and Joseph Murray - Layout by Rune Anda, Norway